

The NEWSLETTER is a publication of the Canadian Mathematics Education Study Group

CMESG is a group of mathematicians and mathematics educators who meet annually to discuss mathematics education issues at all levels of learning. The aims of the Study Group are:

- 1) *to study the theories and practices of the teaching of mathematics*
- 2) *to promote research in mathematics education*
- 3) *to exchange ideas and information about all aspects of mathematics education in Canada*
- 4) *to disseminate the results of its work.*

Ce BULLETIN est une publication du Groupe canadien d'étude en didactique des mathématiques

Le GCEDM est composé de personnes oeuvrant en mathématiques et en didactique des mathématiques et qui se réunissent une fois par année pour étudier diverses questions relatives à l'enseignement des mathématiques à tous les niveaux. Les buts du Groupe sont les suivants:

- 1) *susciter une réflexion critique sur la théorie et la pratique de l'enseignement des mathématiques*
- 2) *encourager la recherche en didactique des mathématiques*
- 3) *faciliter l'échange d'idées et d'information sur tous les aspects de l'éducation mathématique au Canada*
- 4) *faire connaître les résultats de ses travaux.*

IN THIS ISSUE / DANS CE NUMÉRO

(in order of appearance / en ordre d'apparition)

- ? President's Message / Message de la Présidente
- ? Other CMESG News / Autres nouvelles du GCEDM
 - ? Annonces/Announcements
 - ? New CMESG Executive / Nouvel Exécutif pour le GCEDM
 - ? Réflexions sur le Bulletin/Some Ideas for the Newsletter - *Doug Franks*
- ? What's Happening in Math Education / Ce qui se passe en didactique des mathématiques
 - ? CMESG Colleague Appointed to College of Reviewers for Canada Research Chairs Program
 - ? UBC Database Project Approved by the Canada Foundation for Innovation - *David Robitaille*
- ? Coordonnées des personnes à contacter / Contact Information
 - ? CMESG Editors / Les Éditeurs du GCEDM
 - ? Newsletter Editor / Éditeur du Bulletin
 - ? L'Exécutif du GCEDM / CMESG Executive



PRESIDENT'S MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Malgorzata Dubiel, Simon Fraser University
(dubiel@cs.sfu.ca)

Welcome to the CMESG Spring 2001 Newsletter!

Bienvenue à notre bulletin du printemps 2001.

How important is the newsletter to you?

Quelle est l'importance du bulletin pour vous?

The main activity of the CMESG, the one we all look forward to, is our annual meeting. Between meetings the newsletter is our way of staying in touch. It is also the best way to share information about events which are important to you and your colleagues.

L'activité principale du GCEDM, celle que nous attendons tous et toutes à chaque année, est la rencontre annuelle. Entre ces rencontres, le bulletin nous permet de rester en contact. Il s'agit aussi de la meilleure manière de faire connaître les activités importantes pour vous et vos collègues.

In the past two years, we have been experimenting with various ways of delivering the newsletter. And we have decided that the best practice is a combination of the new and the traditional. So you are getting a hard copy of the newsletter, and you can also access it on our webpage.

Depuis deux ans, nous avons essayé différents formats pour vous faire parvenir ou vous rendre accessible, le bulletin (site sur l'hypertexte, fichier attaché, copie papier). La conclusion est que la combinaison entre la voie traditionnelle (imprimée) et une voie moderne (disponibilité sur le site du groupe) est ce qui répond le mieux à nos besoins.

And yet, it seems that fewer people are sending their submissions to the newsletter. Is it because we are more and more busy every year? Or because nothing of interest is happening in Canada? Or, because of our experimentation with the delivery, the newsletter lost something of its old meaning?

Malgré ces efforts, il semble que de moins en moins de membres contribuent au bulletin. Sommes-nous de plus en plus occupés? Est-ce qu'il manque d'événements dignes d'intérêt? Est-ce que nos essais avec différents formats ont fait perdre au bulletin une partie de sa saveur distinctive?

I do like receiving a paper copy of the newsletter again - and I also appreciate the convenience of looking at pictures from our meetings and finding information from old newsletters on our website. But I also remember receiving much thicker newsletters in the past, containing stories and reflections contributed by our members. I still remember one issue where Eric Muller wrote about math problems and games he learned on his travels. And other, with discussions on curriculum development across Canada. And others...

Personnellement, j'aime recevoir une copie imprimée du bulletin et j'aime aussi pouvoir regarder des photos de nos rencontres ou retrouver des renseignements en consultant nos anciens bulletins sur l'hypertexte. Mais je me souviens d'avoir reçu des bulletins plus volumineux et d'y avoir lu des histoires et des réflexions provenant de membres du groupe. Je me souviens encore d'un texte d'Eric Muller dans lequel il nous entretenait de problèmes et de jeux qu'il avait appris dans certains de ses voyages. Et d'autres textes dans lesquels on discutait du développement du curriculum au Canada. Et d'autres encore ...

I would like to invite you all to bring back this old flavour to our newsletter. Do start sending your stories to our editor, Doug Franks. He will store them until the time comes to publish the next issue. This is a much safer strategy than waiting for Doug to remind you of the publishing deadline, for this always comes when you are too busy with other things. I know it only too well from my own experience!

Je désire donc vous inviter à contribuer au bulletin pour que cette saveur oubliée soit de retour! N'attendez pas et envoyez à Doug Franks vos textes, vos histoires, dès que vous le pouvez. Il les conservera jusqu'à notre prochain bulletin! Et c'est bien mieux que d'attendre son invitation à le faire, invitation qui arrive souvent alors que l'on a d'autres chats à fouetter, comme je le sais trop bien moi-même!

* * *

* * *

As always in the Spring, I would like to bring your attention to our annual meeting, being organized this year in Edmonton by Elaine Simmt. You have already received the program and registration materials in the mail, and you can see that it will be again a very exciting meeting. If you can, come a bit earlier and visit the wonderful Math Fair, organized by Ted Lewis and Andy Liu. It is a real inspiration on how we can bring more excitement into teaching elementary school mathematics.

And - do not book your return flight too early! We are planning a session in memory of David Wheeler for Tuesday morning.

See you all in Edmonton!

Comme toujours au printemps, je voudrais attirer votre attention sur la rencontre annuelle qui est organisée par Elaine Simmt et se tiendra à Edmonton. Vous devriez avoir reçu le programme et vous avez pu constater qu'il s'agira encore une fois d'une rencontre fort intéressante. Si vous le pouvez, essayer d'être en temps pour l'exposition mathématique organisée par Ted Lewis et Andy Liu. Il s'agit d'une exposition qui peut être une véritable inspiration pour amener plus de plaisir et d'entrain en enseignement des mathématiques à l'élémentaire.

Et, finalement, ne quittez pas trop tôt le mardi! Nous préparons une séance spéciale pour célébrer la vie et l'oeuvre de David Wheeler le mardi matin.

Je vous donne rendez-vous à Edmonton!



OTHER CMESG NEWS/AUTRES NOUVELLES DU GCEDM Annonces/Announcements

Nouvel Exécutif pour le GCEDM

Suite à l'élection tenue cette année, le mandat de notre trésorière, Olive Chapman, est renouvelé. De plus, Bill Higginson a été élu comme membre de l'Exécutif. David Reid et Caroline Lajoie ont quant à eux accepté de se joindre à l'Exécutif comme membres co-optés (la durée du mandat étant d'un an).

Les autres membres de l'Exécutif sont Malgorzata Dubiel et Elaine Simmt. Le nouvel Exécutif prendra le relais lors de la rencontre d'Edmonton.

Nos remerciements les plus chaleureux à Frédéric Gourdeau qui quitte l'Exécutif après trois ans et dont les nombreuses contributions, qui incluent la traduction du bulletin, nous manqueront beaucoup.

New executive of the CMESG:

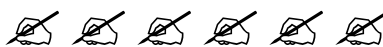
As a result of this year's elections, our Treasurer, Olive Chapman, has been ratified for a second two year term. Bill Higginson has been elected a member of the executive for a two year term.

In addition, David Reid and Caroline Lajoie will be joining the executive for one-year terms.

Continuing members of the executive are:
Malgorzata Dubiel, president and Elaine Simmt.

Following tradition the new executive will be taking over at our Annual General Meeting in Edmonton.

Our warmest thanks to Frédéric Goudeau who is stepping down after three years on the executive, and whose many contributions, which include translating our newsletter, will be greatly missed!



Réflexions sur le bulletin/Some Ideas for the Newsletter

Chères collègues, chers collègues,
Le nombre d'articles soumis lors des deux ou trois dernières parutions du bulletin a été considérablement inférieur à ce qu'il est habituellement. Il est possible que cette baisse ne soit qu'un phénomène cyclique et naturel et qu'elle se corrige d'elle-même. Par ailleurs, il y a peut-être là une tendance qui ne changera pas à moins que nous n'intervenions concrètement. Dans la suite de ce texte, je présumerai que nous sommes dans cette dernière situation.

Tout d'abord, laissez-moi partager mon impression quant à ce qui expliquerait que ce soit une tendance véritable. Pendant un certain temps, nous avons reçu des contributions plus personnelles dans lesquelles les personnes présentaient des activités ou parlaient de leur intérêt en mathématiques et en enseignement des mathématiques de manière plus générale. Ce genre de contribution a diminué : peut-être est-ce parce qu'on hésite à partager plus largement ce genre de texte, en particulier si ce texte est sur l'hypertoile et, par conséquent, disponible au monde entier!

Au fil des ans, nous avons aussi reçu bon nombre de textes traitant de réformes du curriculum, à l'élémentaire comme au secondaire, parce que des changements importants avaient lieu dans plusieurs parties du pays. Cependant, les choses se sont quelque peu stabilisées de ce côté (pour le meilleur et pour le pire) et le besoin d'en discuter se fait sans doute moins sentir.

Il y a aussi le fait que l'information peut-être acheminée en un instant et le besoin d'un outil comme le bulletin pour communiquer n'est peut-être plus aussi important qu'avant.

Il ne s'agit que de trois raisons parmi plusieurs expliquant la baisse du nombre de contributions et je suis certains que certaines et certains d'entre-vous pensez pour vous-même : Le manque de temps! C'est ça la raison!

Mais peu importe les raisons, en tant qu'éditeur, je crois que je dois adopter une attitude moins passive: je voudrais donc vous suggérer certaines pistes quant à des contributions au bulletin en vous invitant à réagir et à amener vos propres suggestions, que ce soit par courriel ou directement à l'Exécutif lors de notre rencontre annuelle. Que dites vous de ...

Dear Colleagues:

Over the past two or three issues of the Newsletter there has been a reduction in the number of submissions. This phenomenon might be just a perfectly reasonable dip in the normal flow of newsletter publishing over a period of time, one that will 'naturally' correct itself. On the other hand, it might indicate a trend, that, to change, will require some active intervention. For the time being, and for the sake of argument, I'm going to assume it is the latter.

First, some thoughts on why it might be a trend. For a while we started to get more personal items from people, discussing their activities and interests in mathematics and mathematics education in a more general way. But those submissions have dropped in number, perhaps because people felt some discomfort in writing publicly about their personal adventures in mathematics, or perhaps because about that time we went online with our web-site version (and therefore maybe people felt even more publicly 'exposed').

In the past we have also received a number of pieces on mathematics curriculum reform at the elementary and secondary levels from across the country, because mathematics education change in the form of revamped provincial curricula has been taking place in many parts of Canada. However, things have somewhat 'stabilized' for better or for worse, and the urge to describe or critique those changes has perhaps become a little 'old hat.'

It is also the case, of course, that information can get transmitted in an instant now, and so the need to communicate to other members via the newsletter may just not be what it used to be in years past.

These are three of undoubtedly many reasons why the number of submissions is down, and I'm sure there are those reading this who are also thinking, "Time, you fool, time! That's the big reason!"

Whatever the reason, it seems to me that sitting here taking a rather passive approach to the business of being editor, putting out general solicitations and waiting for items to arrive by mail or email, just is not going to be that successful anymore. So I'd like to suggest a few possibilities, and invite reaction and additional suggestions, either to me through email, or to the Executive at the Annual Meeting.

1) Courtes descriptions des membres, histoire de se présenter. On pourrait avoir un format standard à compléter, assez bref, amusant par moment, du genre : intérêt de recherche, phrase mathématique préférée, problème le plus intéressant, autres intérêts, etc. On essaierait d'y répondre en un peu plus que quelques mots; le contenu serait relié aux maths, oui, mais pas exclusivement; humour et photo... optionnels. Et, bien sûr, le tout se ferait sur une base volontaire. Cela ne règle pas le conflit personnel-public, mais au moins le tout est fait dans un format standard.

2) Des idées nouvelles ou intéressantes : problèmes mathématiques, idées pour l'enseignement, morceaux choisis de recherche. Le tout dans un format standard facile à compléter pour ne pas avoir à tout créer.

3) Une section thématique semblable aux dialogues de la NCTM. Les réponses pourraient être très courtes, du genre lettre à l'éditeur. Les sujets abordés pourraient être suggérés par les membres (appel à tous), suite à une recherche dans les actes, etc. Il m'est toujours apparu dommage que les excellentes idées issues des rencontres annuelles ne soient pas discutées collectivement par l'intermédiaire du GCEDM.

4) Réalisations étudiantes. La plupart d'entre-nous travaillons avec des étudiantes et des étudiants, que ce soit aux niveaux primaire, secondaire, tertiaire, à la maîtrise, au doctorat, en recherche, lors de la formation initiale ou dans le cadre de la formation continue, etc. Comme exemples de contributions, pensons à des travaux choisis, qu'il s'agisse de résumés, de problèmes intéressants résolus, de résolutions de problèmes particulièrement intéressantes, d'idées relatives à l'enseignement, et ainsi de suite.

Je suis convaincu que des membres ont des idées intéressantes pour le bulletin et je les invite à nous en faire profiter. Comme éditeur, il me semble que je ne peux rester tranquillement assis sur mes deux fesses à attendre que les contributions sortent par enchantement du réseau informatique et je me propose donc d'adopter une approche beaucoup plus active. J'aimerais bien avoir vos réactions à cette manière de voir les choses ainsi qu'aux idées que j'ai émises.

Salutations

Doug Franks, éditeur

1) Short profiles on members to introduce ourselves. A standard, structured format, with categories to fill in. Just fill in the spaces. Short and snappy. Like those vodka and southern whiskey ads of a while ago. Not quite as glitzy or as glib, though. You know, research interests, favourite math saying, most interesting math problem or activity, other interests, ...etc, but with a little more to it than a few words. Math-related but not necessarily all math-related. Humour, and a picture, optional. And of course, voluntary. Wouldn't necessarily cut down on the public exposure, but at least it would be standardized.

2) Innovative or interesting ideas: mathematics problems, teaching tips, research tidbits. And again, in a standard format that is easy to fill in, rather than having to create something from scratch.

3) An issues-based section along the lines of NCTM's "Dialogues." Responses could be very short- a letters to the editor type of response. The topics could be generated through a call to members, a search through past Proceedings, etc. I have always thought that it seemed a shame that some of the great ideas, issues, and so on that arise out of our annual meetings often don't continue to get discussed in a public way through CMESG.

4) Student-generated work. Most of us work with students at some level: elementary, secondary, undergraduate, pre-service, in-service, graduate, etc. Short samples of student work, such as abstracts, interesting problems solved, insightful ways of solving problems, teaching ideas, and so on, are some suggestions that come to mind as a start.

I am sure that members have other interesting ideas for the Newsletter, and I encourage those folks to pass them on. It does seem to me, however, that sitting on my 'duff' waiting passively for submissions to come flowing out of the line just is not the approach to take anymore, and so I am suggesting a much more proactive editorial strategy. I would appreciate hearing members' reaction to the approach and the suggested ideas.

Regards

Doug Franks, editor



WHAT'S HAPPENING IN MATH EDUCATION / CE QUI SE PASSE EN DIDACTIQUE DES MATHÉMATIQUES

CMESG Colleague Appointed to College of Reviewers for Canada Research Chairs Program

Gila Hanna has accepted an invitation of the Canada Research Chairs Program to serve on the Program's College of Reviewers - a group of experts on whom the Program draws for expert evaluation of Chair nominations.

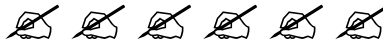
These experts were selected by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) on the basis of their experience and achievements which would permit a strong contribution to the College's reviewers in the area of social sciences and humanities research.

The Canada Research Chairs Program has been launched with a total of \$900 million invested by the Government of Canada to support the establishment of 2,000 Canada Research Chairs in universities across Canada by 2005 (about 400 chairs per year).

The Chairs will be created in the natural sciences and engineering, health sciences, social sciences and humanities, with the emphasis being on research and research training at world-class levels of excellence.

The assessments by College members will be crucial to ensuring that the very high levels of research excellence sought by the Chairs Program are achieved.

- Congratulations, Gila, on your appointment.



UBC Database Project Approved by the Canada Foundation for Innovation

David Robitaille
david.robitaille@ubc.ca

The Canada Foundation for Innovation (CFI) has approved a project to build a user-friendly database intended to make educational data more easily available to researchers across Canada. David Robitaille from the University of British Columbia is the principal investigator on the \$1.25 million project that is funded jointly by the CFI, the BC Government, and private sources.

The database will be centered at the Canadian Education Data Network (Edudata Canada, for short) in the UBC Faculty of Education. The material to be included in the database will include all of the major kinds of information collected each year by the BC Ministry of Education related to the schools, the teachers, and the students in BC schools. Some of this data goes back a number of years and this will make it possible to study trends over time with respect to a number of variables. It is hoped that Edudata Canada's reach will, over time, be extended to include datasets from other provinces as well as BC.

The data will include a great deal of information about students' achievement. Among the first datasets to be made part of the database will be the results of the Grade 12 examination program, the Provincial Learning

Assessment Program, and the recently established Foundations Skills Assessment. Data from international studies such as IEA's Third International Mathematics and Science Study will also be included.

A major goal of Edudata Canada will be to make available to qualified researchers datasets tailored to their needs, so that they can utilize the results without having to go through the sometimes arduous process of learning how the datasets are structured, and how they have evolved over time. Great care will be taken to ensure that appropriate levels of confidentiality and security are established and maintained.

Work on the project is scheduled to begin in earnest on May 1, 2001. Look for Edudata Canada's website at www.edudata.educ.ubc.ca, coming soon to a browser near you. For more information about CFI and its mandate point your browser to www.innovation.ca.



MORE UPCOMING PROFESSIONAL MEETINGS / AUTRES RENCONTRES À VENIR

PIMS Changing the Culture 2001: Writing, Speaking and Thinking Mathematics. May 11, 2001, Simon Fraser University
SCÉE. Du 23 au 26 mai, 2001, Université Laval. / **CSSE.** May 23-26, 2001, Laval University.

CMS. June 2-4, 2001, University of Saskatchewan. / **SMC.** Du 2 au 4 juin 2001, Université de Saskatchewan.

The Mathematics into the 21st Century Project International Conference on New Ideas in Mathematics Education. August 19-24, 2001. North Queensland, Australia.

CabriWorld 2001 – 2^e congrès international sur Cabri-géomètre. 14 au 17 juin 2001, Université du Québec à Montréal. / **2nd International Cabri Geometry Conference.** June 14-17, 2001, University of Québec in Montréal.

[<http://www.cabriworld.net>]

SMC. Du 8 au 10 decembre 2001, Université York. / **CMS.** December 8-10, 2001, York University.

ICMI-EARCOME 2/SEACME 9. June 2002, Singapore
NCTM Canadian Regional Conference. August 2002. Montreal. / août 2002, Montréal.

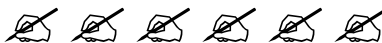


CONTACT INFORMATION / COORDONNÉES DES PERSONNES À CONTACTER CMESG Editors / Les Éditeurs du GCEDM

Proceedings editor / L'éditeur des Actes: John Grant McLoughlin. (johngm@math.mun.ca)

Webpage editors/Responsables du site sur l'hypertoile: David Reid (david.reid@acadiu.ca), Linda Gattuso (gattuso.linda@uqam).

I would like to thank Executive member Frédéric Gourdeau for his major contribution as translator, reviewer, and editor of all French language text. - Doug Franks

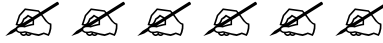


Newsletter Editor / Editeur du Bulletin

Please submit contributions to / Veuillez envoyer vos contributions à:

Doug Franks
Faculty of Education
Nipissing University
North Bay, ON P1B 8L7

Phone: (705) 474-3461 ext. 4457
email: dougf@unipissing.ca
Fax: (705) 474-1947



L'EXÉCUTIF DU GCEDM/ CMESG EXECUTIVE 2000-2001

The members of the executive extend an invitation to you to contact us about any item of interest. If you have something you want to suggest, if you have a concern you wish to raise, if you want more information, etc., please let one of us know. In order to be of service to the membership, we need to be aware of what your interests are.

Malgorzata Dubiel, President

Department of Mathematics and Statistics
Simon Fraser University
Burnaby, BC V5A 1S6
email: dubiel@cs.sfu.ca
Fax: (604) 291-4947

Frédéric Gourdeau, Co-Conference Coordinator

Dep. de mathématiques et de statistique
Université Laval
Québec, PQ G1K 7P4
courriel: fredg@mat.ulaval.ca
Fax: (418) 656-2817

Elaine Simmt, Recording Secretary

341 Education South
Dept. of Secondary Education
University of Alberta
Edmonton, AB T6G 2G5
email: elaine.simmt@ualberta.ca
Fax: (403) 492-9402

Les membres du Comité exécutif vous invitent à leur faire part de votre point de vue concernant n'importe quel aspect de la vie du GCEDM. Que ce soit pour transmettre suggestions ou commentaires, ou encore pour être mieux informé, n'hésitez pas à entrer en contact avec l'un d'entre nous. En nous faisant connaître vos intérêts, vous nous aidez à mieux vous servir.

Olive Chapman, Treasurer & Membership Secretary

Faculty of Education
University of Calgary
2500 University Drive NW
Calgary, AB T2N 1N4
email: chapman@ucalgary.ca

David A. Reid, Co-Conference Coordinator

School of Education
Acadia University
Wolfville, NS B0P 1X0
email: david.reid@acadiau.ca
Fax: (902) 585-1071

Bill Higginson, Member at Large

Faculty of Education
A235 McArthur Hall
Queen's University
Kingston, ON K7L 3N6
email: higginsw@educ.queensu.ca
Fax: (613) 544-6580